


**STÉPHANIE
BARIOZ,**

journaliste et germanophile passionnée, est correspondante à Paris pour *Écoute* depuis mai 2001.

la hausse

• der Anstieg

le carburant

• der Kraftstoff, der Sprit

la limitation

• die Beschränkung

mettre qn dans tous ses états [dätusezeta]

• jn in Aufruhr versetzen

tout-e-puissant,e

• allmächtig

la priorité

• die Vorfahrt

le rond-point [rɔ̃pwɛ]

• der Kreisverkehr

à toute vitesse

• mit voller Geschwindigkeit

le feu

• die Ampel

doubler

• überholen

le clignotant

• der Blinker

le phare

• der Scheinwerfer

klaxonner [klaksone]

• hupen

être sur les nerfs [nɛr]

• sehr angespannt sein

le verglas [verglɑ]

• das Glatteis

le brouillard [brujaʁ]

• der Nebel

l'imbécile (m)

• der Blödmann

l'essence (f)

• das Benzin

le gasoil [gazwal]

• der Diesel

L'auto nous rend idiots

Was macht das Auto mit uns?
Stéphanie Barioz macht sich so
ihre Gedanken ...

FACILE

La voiture, cette invention si indispensable, nous rend fous. La hausse du prix du carburant et la nouvelle limitation de vitesse à 80 km/h sur certaines routes énervent beaucoup de Français. Mais depuis toujours, conduire nous met dans tous nos états.

L'auto nous donne l'impression d'être tout-puissants. Mais elle nous rend agressifs. On déteste laisser passer un piéton devant nous. On est capable de refuser une priorité au rond-point. On passe à toute vitesse au feu orange. On s'énerve au feu rouge. On ne supporte pas d'être doublés par une plus petite voiture. Ou par une plus grosse. Dès que quelqu'un commet une erreur, ne conduit pas assez vite ou oublie son clignotant, on actionne les phares, on klaxonne et on en vient rapidement aux insultes. Ou inversement, on se fait insulter juste parce qu'on est une femme. Lorsqu'il pleut, tout le monde est sur les nerfs. Les jours de verglas ou de brouillard, il y a même des imbéciles qui klaxonnent parce qu'ils voudraient qu'on aille plus vite ! L'auto nous rend idiots. D'ailleurs, si conduire nécessite de l'attention et des réflexes, trop conduire chaque jour n'est pas bon pour la santé.

L'auto nous ruine, dès le permis de conduire à 18 ans. Essence ou gasoil,

le péage d'autoroutes

• die Maut

le parcimètre [parkmetr]

• die Parkuhr

le passage

• hier: der Besuch

le garagiste

• hier: die Werkstatt

le vidange

• der Ölwechsel

le contrôle technique

• die Hauptuntersuchung (HU)

dépasser

• überfordern

enchanter

• begeistern

le gain [gɛ]

• der Gewinn

le quotidien

• der Alltag

quant à savoir

• hier: hinsichtlich der Frage

 paresseux,se

• faul

la salle de sport

• das Fitnessstudio

bouder

• hier: verschmähen

le transport en commun

[trɔ̃spɔʁtɔ̃kɔmœ]
• das öffentliche Verkehrsmittel

se passer de qc

• auf etw. verzichten

péages d'autoroutes, parcimètres et parkings, assurance... Sans compter les passages réguliers chez le garagiste pour faire la vidange, changer les pneus... Sans oublier le contrôle technique et tous les problèmes imprévus. L'auto nous prend notre argent, notre temps, notre énergie.

L'auto nous dépasse. Un jour, paraît-il, c'est elle qui conduira à notre place grâce à l'intelligence artificielle. Cela en enchante certains, qui y voient encore un gain de temps au quotidien, mais pas tous... Car des questions se posent déjà quant à savoir qui est responsable en cas d'accident impliquant une voiture autonome.

L'auto nous rend paresseux. On la prend pour aller chercher le pain alors qu'on habite à cinq minutes à pied de la boulangerie. On la prend pour aller poster une lettre, pour aller à la salle de sport au coin de la rue. On boude les transports en commun parce qu'en voiture, ce sera plus rapide, plus confortable, plus agréable. Parce qu'on aura le choix des horaires. Parce qu'il n'y a pas assez de bus, de métro, de tramway, de train, ou pas à proximité de chez nous, c'est vrai.

Mais l'auto nous rend libres. C'est pour cela qu'on a beaucoup de mal à s'en passer, surtout pour aller étudier ou travailler. Et c'est là tout le paradoxe. Sur cette planète où il faudrait diminuer nos consommations, la voiture nous fait nous poser beaucoup de questions...

*On passe à toute
vitesse au feu
orange.
On s'énerve au
feu rouge.*

